

Święto kłosa i chleba



Wzorem roku ubiegłego zakończenie żniw w gminie Śmigiel świętowano podczas festynu kłosa i chleba, który odbył się w Robaczynie.

Imprezę poprzedziła msza święta odprawiona przez ks. dziekana Krzysztofa Mizerskiego w asyście ks. Piotra Markiewicza – proboszcza parafii w Czaczu. Festyn rozpoczęło od obrzędu dożynkowego, zaprezentowanego przez Zespół Pieśni i Tańca „Żeńcy Wielkopolscy” z Nietążkowa. Tancerze wcieliili się w rolę starostów dożynek i wręczyli wieniec z tegorocznych plonów Wiesławowi Kasperskiemu – przewodniczącemu Rady Miejskiej Śmigla, natomiast chleb odebrał Marcin Jurga – zastępca burmistrza Śmigla.

Podczas festynu odbyły się liczne konkursy. Pierwszy, na najsmaczniejsze przetwory z owoców i warzyw, był skierowany do kół gospodyń wiejskich z gminy Śmigiel. Wzięły w nim udział KGW z: Robaczyna, Sierpowa, Karśnic, Brońska, Morownicy, Czacza, Poladowa, Śmigla oraz Starej Przysieki Pierwszej. Ich wyroby oceniało jury w składzie: Marcin

Jurga – zastępca burmistrza, Wiesław Kasperski przewodniczący rady oraz Eugeniusz Kurasiński dyrektor Centrum Kultury. Główną nagrodę w konkursie na przetwory z warzyw zdobyły panie z KGW w Czaczu, zaś w konkursie na przetwory z owoców panie ze Starej Przysieki Pierwszej. Fundatorami nagród - bonów na poczęstunek w restauracji „Poemat” - byli: burmistrz i przewodniczący rady miejskiej.

Konkurs na najładniejszy wianek z kwiatów polnych i ogrodowych skierowany był dla wszystkich uczestników festynu. Jury, którego skład poszerzono o Magdalenę Dymarkowską z Centrum Kultury, pierwsze miejsce przyznało Elżbiecie Kozłowskiej z Karśnic. Drugie miejsce zajął Zbigniew Sworacki ze Śmigla, a trzecie Jolanta Kaźmierczak z Robaczyna. Wyróżnienie otrzymał wianek Gabrielli Stachowskiej z Koszanowa. Fundatorami nagród byli: burmistrz Śmigla, przewodniczący Rady Miejskiej Śmigla oraz Kwaciarnia Lidii Szkudlarek ze Śmigla.

ciąg dalszy str. 4

Modernizacja stacji w Starym Bojanowie

3 września rozpoczęła się modernizacja linii kolejowej E59 na odcinku Stare Bojanowo-Kościan.

str. 2

Budżet obywatelski

Zachęcamy do włączenia się w tworzenie budżetu obywatelskiego Śmigla i składania propozycji dotyczących zmiany wizerunku swojego otoczenia.

str. 2

Tajemnice

Ziemi Śmigielskiej

Krzysztof Arciszewski cz. II

str. 6



Na zdjęciu jedno z czterech zadań zrealizowanych w ramach śmigiejskiego budżetu obywatelskiego 2017 – ułożenie kostki brukowej na zejściu łączącym plac Wojska Polskiego z ulicą Północną.

Budżet obywatelski dla Śmigla

Wzorem ubiegłego roku ruszyła procedura uchwalania budżetu obywatelskiego dla miasta Śmigla na rok 2018. Zachęcamy do włączenia się w tworzenie budżetu obywatelskiego Śmigla i składania propozycji dotyczących zmiany wizerunku swojego otoczenia.

Jak to zrobić?

Krok 1: wskazać propozycję na inwestycję lub wydarzenie.
Krok 2: wypełnić wniosek.
Krok 3: zebrać 15 mieszkańców z danego Osiedla popierających wniosek.
Krok 4: złożyć wniosek w Urzędzie Miejskim Śmigla.
Krok 5: wziąć udział w głosowaniu.

Harmonogram tworzenia budżetu obywatelskiego na rok 2018:

- od 2 do 6 października

2017r. mieszkańcy Śmigla mogą zgłaszać w Urzędzie Miejskim Śmigla (w godzinach pracy Urzędu) wnioski o ujęcie proponowanych zadań w budżecie obywatelskim,

- od 16 do 19 października 2017r. w godz. od 8:00 do 18:00 w Urzędzie Miejskim Śmigla mieszkańcy Śmigla mogą oddać swój głos na poszczególne zadania. Uwaga, jedna osoba może zgłaszać wyłącznie na jedno zadanie!

- 23 października 2017 r. - ogłoszenie zwycięskich zadań.
Szczegółowe informacje znajdują się również na stronie www.smigiel.pl w zakładce - dla mieszkańców – śmigiejski budżet obywatelski 2018. Informacji udziela również pracownik urzędu: Angelina Woyczyńska pok. nr 21, tel. 65 5186 911. AKA

Gmina Śmigiel przeznaczy 6 mln na budowę drogi

W okresie wakacyjnym śmigiejscy radni obradowali dwukrotnie. W lipcu sesja odbyła się z uwagi na konieczność zwiększenia dotacji dla powiatu kościańskiego przeznaczonej na budowę drogi Boguszyn-Bronikowo prowadzącej od węzła drogi ekspresowej

w Nietążkowie. Po przeprowadzonym na to zadanie przetargu okazało się, że najkorzystniejsza oferta znacznie przewyższała zaplanowane w budżetach samorządów środki. Aby „ratować” przedsięwzięcie, śmigiejscy radni oraz radni powiatu kościańskiego wyrazili zgodę na zaangażowanie

większych środków. Gmina Śmigiel ostatecznie zobowiązała się przeznaczyć na tę inwestycję ponad 6 mln złotych. W roku bieżącym 2 919 000 zł i w roku 2018: 3 156 000 zł.

Z przedmiotowym przedsięwzięciem związane były również uchwały podjęte pod-

czas sierpniowej sesji i dotyczyły zmiany statusu przebiegających tamtędy dróg. Droga z Podśmigla do Nietążkowa została pozbawiona statusu drogi gminnej na rzecz powiatowej, zaś droga z Bronikowa aż do granicy powiatu kościańskiego uzyskała status drogi gminnej. AKA

Modernizacja stacji w Starym Bojanowie

3 września rozpoczęła się modernizacja linii kolejowej E59 Poznań-Wrocław na odcinku Stare Bojanowo-Kościan. W jej ramach wyremontowana zostanie stacja w Starym Bojanowie, na której znajdzie się nowa wiata i ławki, nowoczesny system informacji pasażerskiej oraz udogodnienia dla osób niepełnosprawnych. Ponadto wybudowane zostanie przejście podziemne na perony.

Roboty prowadzone będą najpierw na torze nr 1, przy utrzymaniu ruchu pociągów po torze nr 2. Nowy rozkład jazdy uwzględni już opóźnienia z tym związane. W kilku przypadkach na trasie Kościan-Lesno zastosowano autobusową komunikację zastępczą. Po zakończeniu prac pociągi osobowe będą mogły osiągać na trasie prędkość

160km/h, co skróci czas podróży na trasie Poznań-Wrocław.

Remont realizuje spółka PKP Polskie Linie Kolejowe. Całkowity koszt modernizacji odcinka między Czempniem, a granicą województwa dolnośląskiego to ponad 1,5 mld zł, z czego około 1,2 mld zł pochodzi ze środków Unii Europejskiej. Zakończenie inwestycji planowane jest w 2020 roku. M.M.

Wiatraki w pociągach

Liczba zgromadzonych wiatraków w ramach akcji „By legenda stała się faktem zbierzmy 99 wiatraków” wzrosła do 21. Na apel odpowiedzieli mieszkańcy gminy Śmigiel, ale nie tylko. W wakacje do grona darczyńców dołączyli: Michał Nadolny z Wydorowa, Zenon Gorlas z Koszanowa, Dominika Nowak ze Śmigla, Patrycja Szmyt z Olszewa, a także drużyny Hufca ZHP Śmigiel: 2 ŚDH „Słoneczna Gromada” im. Janka Bytnara „Rudego” z Żegrówka, 7 HDWP „Stokrotka” im. hm. Zb. Łukomskiego oraz 11 SHDW „Włóczykije” im. Królowej Jadwigi ze Śmigla.

Aby rozpropagować akcję organizatorzy skorzystali z uprzejmości Spółki Polregio Przewozy Regionalne, która będzie emitowała nadesłany przez Urząd Miejski Śmigla materiał filmowy o zbiorze wiatraków w pociągach pasażerskich relacji Poznań-Wrocław, a także kursujących do Szklarskiej Poręby i Międzyzlesia. AKA

Modernizacja sieci wodociągowej

Zakład Wodociągowo-Kanalizacyjny w Śmiglu Sp. z o.o. dokonuje wymiany sieci azbesto-cementowej, która powstała na przełomie lat 60. i 70. ubiegłego wieku. Przedsięwzięcie pn. „Kompleksowa modernizacja sieci wodociągowej na terenie Gminy Śmigiel” obejmie ponad 34 km sieci i potrwa do końca 2019 r. Wykonawcą zadania, które opiewa na kwotę 6 999 000,00 zł netto jest firma GEMBIĄK-MIKSTACKI Sp. j. Na realizację inwestycji spółka otrzymała częściowo umarzalną pożyczkę z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu w kwocie 5 139 000,00 zł.

W planie ujęto wymianę sieci wodociągowej z azbesto-cementu zarówno w Śmiglu, Koszanowie, Sławiu, Chełkowie, Karminie, Przysiece Polskiej, Czaczu, Glińsku, Machcinie, Morownicy i Nowej Wsi.

Do tej pory firma realizująca zlecenie dokonała wymiany sieci wodociągowej w Koszanowie na ulicach Bruszczewskiej i Dworskiej, w Nowej Wsi na ul. Śmigiejskiej oraz w Śmiglu na ulicach: Kątnej, Świętego Wita, Prusa, Krasickiego, Krętej, Krótkiej, Osiedle, Podgórze, Glinkowej, Paderewskiego, Matejki, Szkolnej, Mickiewicza, Jagiellońskiej oraz na Placu Rozstrzelanych. Kolejnym etapem będzie odtworzenie na ww. ulicach nawierzchni z masy bitumicznej.

Po modernizacji będzie możliwe podwyższenie ciśnienia wody w sieci, co przełoży się na uniknięcie przerw w dostawie wody, zmniejszy awaryjność sieci, a także pozwoli na uzyskanie parametrów przeciwpożarowych w gminie. Modernizacja wpłynie także na poprawę jakości wody. AKA

Chodnik na Glinkowej do remontu

Jeszcze jesienią tego roku zostanie przebudowany chodnik na ulicy Glinkowej w Koszanowie. Remont obejmie wyłącznie jedną stronę drogi na odcinku od parku im. Barbary Chłapowskiej aż do wiaduktu. Chodnik zostanie wykonany z kostki brukowej, a zdemontowane z niego płyty gran-

itowe zostaną wyłożone na ścieżce w parku.

Inwestycja częściowo zostanie sfinansowana w ramach funduszu sołeckiego Koszanowa. Mieszkańcy przeznaczyli na to zadanie ponad 20 tys. złotych. Pozostała kwota, niespełna 100 tys. złotych zostanie sfinansowana z budżetu gminy. AKA



„Witryna Śmigiejska” – miesięcznik. Wydawca i redakcja: Centrum Kultury Śmigiel, ul. Kościuszki 20, tel. (65) 5 180 273, fax (65) 5 117 813. Redaktor naczelna: Anna Pohl. Nakład 5000 egzemplarzy. Druk: Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Poznań. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.



Pozbądź się niepotrzebnych sprzętów



Druga w tym roku zbiórka starych mebli oraz sprzętu RTV i AGD w gminie Śmigiel została zaplanowana we wrześniu i październiku według harmonogramu ustalonego przez Komunalny Związek Gmin Regionu Leszczyńskiego.

23 września KZGRŁ dokonał objazdowej zbiórki w: Bronikowie, Bruszczewie, Czaczu, Machcinie, Morownicy, Nowym Szczepankowie, Nowym Świecie, Poladowie, Podśmiglu, Sikorzynie, Smolnie i Starym Szczepankowie. AKA

W październiku odbiór odpadów odbędzie się według następującego harmonogramu:

4 października – Bielawy, Brońsko, Czaczyk, Glińsko, Karńnice, Księginki, Nadolnik, Nowa Wieś, Nowy Białcz, Prętkowice, Skoraczewo, Stary Białcz, Żegrowo, Żegrowko.

7 października – Brzeziny, Chełkovo, Gniewowo, Jezierzycy, Karmin, Parsko, Przysieka Polska, Sławie, Stara Przysieka Pierwsza i Druga, Wonieść, Zygmuntowo, Żydowo.

21 października – Olszewo, Robaczyn, Sierpowo, Stare Bojanowo, Wydorowo.

30 października – Koszanowo, Śmigiel, Nietążkowo.

Z pomocą mieszkańcom Brus

39 strażaków ochotników z 8 jednostek z gminy Śmigiel oraz 5 uczniów ochotników odpowiedziało na apel burmistrz Małgorzaty Adamczak i pospieszyło z pomocą mieszkańcom Brus, którzy zmagają się ze szkodami po nawałnicy. Przez dwa dni: 31 sierpnia i 1 września ochotnicy, a także z strażacy z OSP w: Morownicy, Starym Bojanowie, Nietążkowie, Czaczu, Robaczynie, Wonieściu, Karminie oraz Śmiglu usuwali szkody, które przyniósł sierpniowy żywioł.

Mieszkańcy ziemi śmigiełskiej po raz kolejny nie zawiedli i chętnie włączyli się także w zbiórkę darów dla mieszkańców Brus zorganizowaną za pośredni-

ctwem CARITAS Polska przez Burmistrza Śmigla.

Dodatkowo śmigiełski samorząd udzielił gminie Brus pomocy finansowej w kwocie 20.000 zł z przeznaczeniem na dofinansowanie zadań związanych z odbudową infrastruktury komunalnej. Radni Rady Miejskiej byli w tej sprawie jednomyślni.

- Po raz kolejny mieszkańcy gminy Śmigiel dowiedli, że można na nich liczyć, kiedy zachodzi nagle potrzeba niesienia pomocy potrzebującym. Dziękuję wszystkim, którzy odpowiedzieli na apel udzielenia wsparcia dla gminy Brusy - podsumowała akcję burmistrz Małgorzata Adamczak. AKA

Konrad zamiast Lucjana

W Śmiglu, w wyniku ustawy dekomunizacyjnej, kolejna ulica zmieniła nazwę. Podczas sierpniowej sesji radni wyrazili zgodę, aby ulica Lucjana Rudnickiego - działacza socjalistycznego, a następnie aktywisty rewolucyjnego i komunistycznego została przemianowana na Konrada Rudnickiego urodzonego 2 lipca 1926 r. w Warszawie: duchownego i teologa, astronoma, profesora nauk fizycznych.

Uwaga!

- Zmiana nazwy dokonana na podstawie ustawy nie ma wpływu na ważność dokumentów zawierających nazwę dotychczasową (dowody osobiste i prawa jazdy zachowują

ważność, a ich wymiana nie będzie wymagana przed końcem terminu ważności dokumentu).

- Pisma oraz postępowania sądowe i administracyjne w sprawach dotyczących ujawnienia w księgach wieczystych oraz uwzględnienia w rejestrach, ewidencjach i dokumentach urzędowych zmiany nazwy dokonanej na podstawie ustawy są wolne od opłat.

- Zmiana nazwy ulicy w ewidencji ludności (miejsce zamieszkania) prowadzonej w Urzędzie Miejskim Śmigla została zmieniona z urzędu. Nie wymaga dokonania formalności przez mieszkańców. AKA

Modernizacja drogi Huby II

Trwa przebudowa drogi gminnej w Starej Przysiece Pierwszej na tak zwanych „Hubach II”. Na odcinku 885 m zostanie położona nawierzchnia bitumiczna o szerokości 5 m wraz z wjazdami na posesje.

Dla odwodnienia drogi zastosowany zostanie drenaż francuski, który jest alternatywą dla nieistniejącego tam rowu oraz kanalizacji deszczowej. Jego wykonanie wpłynie na zmianę istniejącego przebiegu drogi w planie sytuacyjnym i wykróczy poza istniejący pas drogowy. Właściciele przyległych do drogi gruntów zobowiązali się do czasu załatwienia formalności związanych z wykupem, nieodpłatnie użyczyć działki pod inwestycję.

Całe przedsięwzięcie opiewa na kwotę 1 394 775,92 zł, w tym 116 000,00 złotych zostanie sfinansowane z funduszu ochrony gruntów rolnych.

Prace drogowe mają potrwać do końca października br. AKA

Zabytki jak nowe

Wiosną tego roku w „Witrynie” ukazała się informacja o planowanych remontach dwóch zabytkowych obiektów w Śmiglu: wiatraka Serwacego oraz kaplicy poewangelickiej. Zgodnie z zapowiedzią prace są już prowadzone. Umowa z wykonawcą na remont wiatraka opiewa na 66.897,57 zł. Całość kwoty zostanie zapłacona z budżetu gminy. Odrestaurowanie kaplicy będzie kosztowało nieco ponad 185 tysięcy zł, z czego 10 tys. sfinansuje powiat kościański. Dodatkowym atutem kaplicy po remoncie będzie ogrzewanie, które umożliwi wykorzystanie obiektu przez cały rok. Stylowe wnętrze oraz doskonała akustyka wpłyną na to, że kaplica stanie się idealnym miejscem dla kulturalnych wydarzeń, w tym koncertów oraz wystaw.

Jeszcze w tym roku mieszkańcy gminy będą mieli okazję skorzystać z zaproszenia i odwiedzić kaplicę – zapowiada burmistrz Małgorzata Adamczak. AKA



Współpraca z sołectwem Piaski-Zalesie

Na zaproszenie sołtys wsi Teresy Skrzypczak, grupa 50 osób z gminy Śmigiel 2 sierpnia uczestniczyła w wyjeździe do wsi Piaski-Zalesie w gminie Miejska Górka. Kontakt z sołectwem burmistrz Małgorzata Adamczak nawiązała podczas pracy parlamentarnej. Mieszkańcy tamtejszej wsi kładą duży nacisk na ekologię i od lat edukują w tym względzie najmłodszych. Każde dziecko ma swoje drzewo, o które musi dbać.

Mieszkańcy sołectwa przygotowali mnóstwo atrakcji dla dzieci, m.in. przejazdu nietypowymi rowerami, powozem konnym, zabytkowym motocyklem, gry i zabawy, malowanie twarzy, wizytę w nowoczesnej stadninie koni. Uczestnicy wyjazdu spotkali się także z leśniczym oraz funkcjonariuszem policji. W drodze powrotnej zatrzymali się w bajkowym ogrodzie w Kowalikach oraz nad załewem w Pakosławiu.

W ramach podziękowania, burmistrz Śmigla

oraz dyrektor Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Śmiglu zaprosili mieszkańców wsi Piaski-Zalesie do Śmigla. Rewizyta odbyła się 22 sierpnia. Do Śmigla przyjechało 56 osób z Piasków-Zalesia oraz sąsiedniej wsi Topółka. Nasi goście zobaczyli śmigiełskie wiatraki, urząd miejski, wąskotorówkę, plac zabaw i kompleksy sportowe oraz, dzięki uprzejmości OSP Śmigiel, remizę strażacką. Na zakończenie na terenie schroniska odbyło się ognisko.

Współpracę pomiędzy gminą a sołectwem przypieczętowano wspólnym zasadzeniem drzew, które z Piasków przywozila sołtys Teresa Skrzypczak. Drzewa zostały zasadzone na terenie Szkolnego Schroniska Młodzieżowego, a wspólnymi siłami dokonali tego burmistrz Śmigla, sołtys wsi Piaski, sołtys wsi Topółka oraz dyrektor schroniska.

Zgodnie ze złożonymi deklaracjami, współpraca będzie kontynuowana. M.M.



Święto kłosa i chleba

ciąg dalszy ze str. 1

Konkurs na najpiękniejszą posesję dożynkową ogłoszony przez sołtys Robaczyna Wiktorię Burdyka wygrała rodzina Schulzów. Pierwsze wyróżnienie przyznane zostało rodzinie Ludwiczaków, drugie Stróżyńskich, zaś trzecie rodzinie Ratajczaków.

Obecni na święcie chleba i kłosa przedstawiciele Placówki Terenowej KRUS w Kościanie przeprowadzili konkurs poświęcony bezpieczeństwu pracy w gospodarstwie rolnym. Nagrody wręczał kierownik placówki Romuald Ruszkowski.

Tego dnia Śmigielska Kolejka Wąskotorowa uruchomiła specjalne kursy na trasie Śmigiel – Stare Bojanowo. Podróżnym towarzyszyła Kapela Podwórkowa

„Wiarusy”. Uczestnicy festynu mogli ponadto skorzystać z przejażdżki autem terenowym Bartosza Czameckiego z leszczyńskiego Klubu „Raptor”.

Z programem artystycznym zaprezentowali się „Żeńcy Wielkopolscy” i Chór „Harmonia” ze Śmigla, który zaprosił uczestników festynu do wspólnego śpiewu. Gwiazdą wieczoru był iluzjonista Jakub Walkowiak. Na festynie nie zabrakło również atrakcji dla dzieci.

Festyn zakończyła zabawa taneczna przy muzyce Zespołu New-Life.

Organizatorami imprezy byli: Burmistrz Śmigla, Przewodniczący Rady Miejskiej, Centrum Kultury w Śmiglu oraz Rada Sołectwa wsi Robaczyn. Współorganizatorami festynu byli: KGW Robaczyn, OSP Robaczyn oraz ZGKiM w Śmiglu. AKA



dożynki w Karśnicach



dożynki w Żegrówku

Tradycyjne święto plonów organizowały także sołectwa gminy Śmigiel.



dożynki w Żegrówku



dożynki w Machcinie



świętą, którą odprawiono w kościele pw. Św. Stanisława Kostki. Po mszy przy wtórze śmigielskiej orkiestry odbył się przemarsz ulicami miasta.

Świętowali seniorzy

Gościem specjalnym III Gminnego Dnia Seniora w Śmiglu była piosenkarka i aktorka Izabela Trojanowska. Na scenie przy wiatrakach zaprezentowała się także Młodzieżowa Orkiestra Dęta ze Śmigla oraz zespół Złote Kłosa z Bonikowa. Ci ostatni uświetnili również rozpoczynającą święto mszę



Organizatorem wydarzenia byli: Gmina Śmigiel, Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Centrum Kultury w Śmiglu. Wsparcia udzielił Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Śmiglu i Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu. MM

ZAPRASZAMY

- 30 września – XII Śmigielska Jesień Turystyczna
- 7 października – Hubertus – zapisy w OKFiR do 30.09., koszt 50 zł
- 14 października – VIII Gminna Spartakiada „Orlik”
- 20-21 października – Warsztaty „Klanza”
- 28 października – Akcja poboru krwi
- 4 listopada – Siłownia fitness z instruktorem

Wielka Parada Psów

XII Wielka Parada Psów odbyła się w niedzielne popołudnie, 17 września, na Stadionie Miejskim w Śmiglu. W tegorocznej edycji parady wzięło udział prawie 80 psów różnych ras i wielkości. Wśród psów rasowych można było zobaczyć zarówno popularne rasy, np. owczarki niemieckie, labradory, czy dogi niemieckie, ale także mniej znane rasy – wilczarze irlandzkie, leonbergery czy charty polskie.

Jury miało nie lada problem z wyborem najsympatyczniejszych psaków. Najpierw wybrano piątkę najsympatyczniejszych psaków rasowych. Nagrody otrzymali:

1. – Kruszynka (buldog francuski) właściciel: Klara Grześkowiak ze Starego Gołębina

2. – Rekrut (chart polski) właściciel: Magdalena Gryś-Mrozkowiak ze Wschowy

3. – Elma (golden retriever) właściciel: Hanna Kaczmarek z Kielczewa

Następnie w ramach przerwy w konkursach, odbył się pokaz tresury psów. Treserzy zaprezentowali umiejętności swoich pupili, które bez wahania wykonywały polecenia swoich panów.

Po pokazie wybrano najsympatyczniejsze psiaki nierasowe. W tej grupie znalazły się 34 psy, jury postanowiło nagrodzić siedem:

1. – Kalla, właściciel: Matylda Lorek z Leszna

2. – Perełka, właściciel: Przemysław Bajstok z Kościana

3. – Luna, właściciel: Wiktoria Kubiak ze Śmigła

Rozstrzygnięto także konkurs plastyczny dla uczniów szkół podstawowych. W tym roku temat konkursu brzmiał „Mój przyjaciel pies”. Dzieci



otrzymały kredki i kartki i przystąpiły do dzieła. Wszystkie rysunki były bardzo kolorowe i ciekawie przedstawiały tematykę przyjaźni człowieka z psem. Najlepsza piątka to:

1. – Zosia Żak

2. – Wiktoria Stachowiak

3. – Marysia Stachowska

Podczas parady wybierano również najlepiej przebrana parę (człowiek i pies). Do konkursu zgłosiło się czteremastu chętnych. Na stadionie pojawił się m.in. Czerwony Kapturek, Wilk i Myśliwy, pies-piłkarz czy pies-DJ. Upominki otrzymał każdy uczestnik konkursu, ale

tytuł najlepszego wywalczyła Gabi i jej właścicielka Alicja Wojciech. Piesek przebrany był za czołgistę w czołgu, a przebranie zostało wykonane ręcznie przez właścicieli.

Organizatorem imprezy był Ośrodek Kultury Fizycznej i Rekreacji w Śmiglu przy współpracy ze Związkiem Kynologicznym w Polsce, Oddział w Lesznie i Centrum Kultury w Śmiglu. Dziękujemy za pomoc wolontariuszom z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Nietążkowie oraz wszystkim zaangażowanym w przygotowanie imprezy. OKFiR



Dziewięcioro uczniów Zespołu Szkół w Starym Bojanowie w ramach Regionalnego Konkursu Grantowego w programie „Równać Szanse 2017” zrealizowało film o losach powstańca wielkopolskiego pt. „Historia Józefa Samola”. Temat był nieprzypadkowy, bowiem szkoła w Starym Bojanowie nosi imię „Powstańców Wielkopolskich”. Film został wyświetlony w budynku szkoły w niedzielę, 27 sierpnia, i został ciepło przyjęty przez licznie zgromadzoną widownię. Koordynatorem projektu była fundacja „Pomoc Inaczej” ze Starego Bojanowa, a opiekunem grupy Małgorzata Kęsicka. M.M.



W połowie września odbył się pierwszy rajd rowerowy do sanktuarium w Górze Duchownej zorganizowany przez Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Śmiglu. Dzięki uprzejmości księdza proboszcza uczestnicy mieli okazję poznać ciekawą historię kościoła oraz cudownego obrazu. Trasa rajdu liczyła 35 km. W imprezie udział wzięło 20 uczestników. Udział był bezpłatny. Albert Pelec

Poznański akcent Narodowego Czytania w Śmiglu



Piąty rok z rzędu Śmigiel odpowiedział na zaproszenie Prezydenta RP do Narodowego Czytania. W tym roku do lektury wybrano Wesele. Dramat Wyspiańskiego zwyciężył podczas internetowego głosowania spośród czterech propozycji Prezydenta. 2 września, przy fontannie na śmigiełskim rynku „Wesele” czytali zaproszeni goście

z Poznania: aktorzy Izabela Tarasiuk-Andrzejewska i Janusz Andrzejewski, prof. UAM - Michał Januszkiewicz oraz dzieci i młodzież z prowadzonej przez Kingę Kaźmierczak grupy teatralno-literackiej „Przyjaciele” działającej przy Centrum Kultury w Śmiglu, a także pracownicy tej instytucji Barbara Mencel i Piotr Majer. MBP w Śmiglu

SERWIS RATAJCZAK
Śmigiel, ul. Leszczyńska 24
tel 65 5 189 758

serwis części samochodowe
prostowanie i spawanie felg
wymiana opon
czyszczenie dywanów

myjnia samochodowa
Czynne od pon.-sob. 8⁰⁰ - 18⁰⁰

Ranczo w dolinie
zaprasza
Nowa Wieś koło Śmigła,
tel. 603 177 541

e-mail: zwirowniapelec@interia.pl www.ranczowdolinie.net

ŻYWE RYBY
kom. 607 298 469

KARP JESIOTR AMUR

ZŁOMIX
ODBIÓR POJAZDÓW GRATIS
KASACJA POJAZDÓW

wystawiamy wszystkie potrzebne dokumenty
-sprzedaż części używanych
-używane szyby przednie
-opony

PŁACIMY GOTÓWKĄ

VW, SEATA ze sprawnym silnikiem min. 1600 cm³ benzyna
450 zł

CHCESZ SPRZEDAĆ SAMOCHÓD?
NIE CZEKAJ AŻ ZADZWOŃ KLIENT
I BĘDZIE NEGOCJOWAŁ!

ZADZWOŃ DO NAS
605 997 615
655 180 310
I SAM NEGOCJUJ!!!

Z POLICJI

1 sierpnia – Śmigiel

Około godz. 9:20 na ul. Morownickiej, patrol zatrzymał do kontroli drogowej jadącego ciągnikiem rolniczym marki Ursus, 48-letniego mieszkańca powiatu wolsztyńskiego. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości wykazało 0,28 promila alkoholu w wydychanym powietrzu mężczyzny.

2 sierpnia – Śmigiel

Około godz. 9:15 na ul. Skarżyńskiego, mieszkanka gm. Kościan, kierująca samochodem marki Ford Focus, podczas cofania pojazdem uszkodziła samochód marki Seata Leon należący do mieszkanki gm. Kościan. Kierująca fordem została ukarana mandatem karnym.

4 sierpnia – Kościan

Około godz. 10:00 w Kościanie na ul. Gostyńskiej, patrol zatrzymał do kontroli drogowej jadącego rowerem 41-letniego mieszkańca gm. Śmigiel. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości wykazało 0,3 promila alkoholu w wydychanym powietrzu kierującego.

4 sierpnia – Bielawy

Około godz. 22:00 patrol zatrzymał kierującego samochodem marki Iveco, 29-letniego mieszkańca gm. Śmigiel. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości wykazało 0,26 promila alkoholu w wydychanym powietrzu kierującego.

8 sierpnia 2017r. – Śmigiel

Około godz. 14:50 na ul. Leszczyńskiej, kierujący samochodem marki Renault Megane, 18-letni mieszkaniec Śmigla nie zachował ostrożności i doprowadził do kolizji z samochodem marki VW Golf, prowadzonym przez 21-letniego mieszkańca powiatu wolsztyńskiego.

13 sierpnia – gmina Śmigiel

Około godz. 14:05 między Śmiglem a Morownicą doszło do zdarzenia drogowego. Wstępnie ustalono, że kierująca samochodem marki VW Jetta, 44-letnia mieszkanka gm. Śmigiel, jadąc w kierunku Śmigla zaczęła wyprzedzać poprzedzający ją pojazd. W tym samym czasie manewr wyprzedzania podjęło dwóch motocyklistów. Jadący motocyklem marki Suzuki, mieszkaniec powiatu gostyńskiego stracił

panowanie nad pojazdem, zjechał z drogi, uderzył w drzewo i zatrzymał się na polu. Kierujący motocyklem został przewieziony do szpitala, gdzie stwierdzono uraz obojczyka. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi.

21 sierpnia – Śmigiel

Około godz. 16:15 na ul. Leszczyńskiej, kierująca samochodem marki VW Lupo, 19-letnia mieszkanka gm. Śmigiel, nie zachowała bezpiecznej odległości od poprzedzającego ją pojazdu i najechała na tył samochodu marki Renault Megane prowadzonego przez 43-letnią powiatu leszczyńskiego. Kierujące pojazdami były trzeźwe. Kierująca volkswagena została przewieziona do kościańskiego szpitala.

22 sierpnia – W-312

Około godz. 0:05 na drodze wojewódzkiej W-312 między Karśnicami a Wilkowem Polskim, samochód marki Ford Focus, prowadzony przez 41-letnią mieszkankę powiatu wolsztyńskiego, zjechał do rowu i dachował. Kierująca pojazdem została przewieziona do kościańskiego szpitala.

23 sierpnia – K5

Około godz. 20:40 na drodze krajowej nr 5 przed Czaczem, kierujący samochodem marki VW Passat, 19-letni mieszkaniec Kościana, nie zachował bezpiecznej od poprzedzającego go pojazdu i najechał na tył samochodu marki Renault Laguna, którego kierowcą był 25-letni mieszkaniec gm. Śmigiel. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

25 sierpnia – Czacz

Około godz. 15:20 na ul. Wielichowskiej, kierujący samochodem marki Peugeot 307, 39-letni mieszkaniec gm. Śmigiel podczas omijania innego pojazdu uszkodził zaparkowany samochód marki Honda Jazz, należący do 49-letniego mieszkańca Kościana. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

25 sierpnia – Karśnice

Około godz. 15:55 patrol zatrzymał kierującego samochodem marki Mercedes 44-letniego mieszkańca powiatu leszczyńskiego, który w terenie zabudowanym przekroczył prędkość o po-

nad 50km/h. Mężczyźnie zatrzymano prawo jazdy na trzy miesiące.

25 sierpnia – Czacz

Około godz. 17:10 na ul. Wielichowskiej, kierujący samochodem marki Fiat Seicento, 26-letni mieszkaniec gm. Śmigiel nie zachował bezpiecznej odległości podczas wyprzedzania rowerzysty i doprowadził do potrącenia jadącego rowerem 24-letniego mieszkańca gm. Śmigiel. Rowerzysta został przetransportowany do kościańskiego szpitala z obrażeniami nogi.

25 sierpnia – Śmigiel

Około godz. 17:05 na ul. Kilińskiego patrol policji zatrzymał jadącego motorowerem, 38-letniego mieszkańca Śmigla. Badanie trzeźwości wykazało 1,10 promila alkoholu w wydychanym powietrzu mężczyzny.

29 sierpnia – Poladowo

Około godz. 15:50 27-letni mieszkaniec powiatu wolsztyńskiego kierujący samochodem marki Opel Vectra, nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu motorowerowi, prowadzonemu przez 31-letniego mieszkańca powiatu wolsztyńskiego. Kierujący motoroweru w celu uniknięcia zderzenia z oplem odbił w lewo i uderzył w samochód marki Renault Laguna, prowadzoną przez 30-letnią mieszkankę gm. Śmigiel. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

4 września – Śmigiel

Około godz. 11:20 w Śmiglu na ul. Kościuszki, kierujący samochodem marki Iveco, 45-letni obywatel Ukrainy podczas wykonywania manewru skrętu, doprowadził do kolizji z samochodem marki Citroen C3, prowadzonym przez mieszkańca Śmigla. Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym.

4 sierpnia

– obwodnica Śmigla

Około godz. 11:15 przy wyjeździe na obwodnicę Śmigla od strony Kościana, kierujący samochodem marki Opel Astra, 63-letni mieszkaniec gm. Śmigiel, doprowadził do kolizji z prawidłowo jadącym samochodem marki Renault Clio prowadzonym przez 32-letniego mieszkańca gm. Śmigiel.

Tajemnice Ziemi Śmigielskiej

KRZYSZTOF ARCISZEWSKI cz. II

Po wygnaniu z Rzeczypospolitej, Arciszewski zaczęła w 1624 r. nowe życie w Hadze. Jego drugą ojczyzną stały się Niderlandy, największa wówczas potęga morska Europy, której kupcy zakładali faktorie na najbardziej egzotycznych krańcach świata. Bogactwo kraju szło w parze z rozwojem myśli technicznej i uniwersytetów. Inżynierowie holenderscy doświadczeni walkami z Hiszpanami, byli mistrzami w budowaniu twierdz i umacnianiu portów. Młody, inteligentny, pełen energii Krzysztof podziwiał ich dokonania i chciał osiągnąć tę wiedzę i umiejętności. Analizował więc tygodniami plany fortyfikacji i portów, rozwiązywał problemy taktyki wojennej oraz zapoznawał z nowymi rodzajami broni. Przeznaczaniem Arciszewskiego nie była jednak praca naukowa tylko walka. Zaciągnął się w szeregi wojsk księcia Maurycyego Orańskiego, które broniły Bredy przed Hiszpanami. Pierwsze doświadczenia bojowe nie napawały optymizmem, gdyż miasto po długim oblężeniu padło.

W 1625 r. Arciszewski w tajemnicy wraca do Polski na dwór Krzysztofa Radziwiłła licząc, że weźmie udział w wojnie ze Szwecją. Książę miał jednak inne plany i powierzył Krzysztofowi tajne zadanie szpiega w intrydze przeciw królowi Zygmuntovi III Wazie. Wysłał go do Francji, gdzie miał działać na rzecz wyniesienia na tron Polski Gastona Orleańskiego. Na szczęście misja się nie powiodła, intryga wyszła na jaw, książę zrzucił całą winę na swojego szpiega i król wydał za Arciszewskim list gończy. Po tym epizodzie dość miał już intryg dyplomatycznych. Krzysztof poszedł więc wojować - tym razem po stronie owianego złą sławą kardynała Richelieu (to ten od Trzech muszkieterów!). W 1627 r. zaciągnął się znów do wojsk holenderskich, które wsparły kardynała Richelieu w walce z hugenotami. Uczestniczył wtedy w oblężeniu La Rochelle i to właśnie tam Arciszewski stał się sławny na całą Europę. Nasz śmigielanin przyczynił się bowiem do upadku twierdzy – zaprojektował i nadzorował

budowę potężnej morskiej grobli, która odcięła oblężonych od dostaw żywności. Oblężeni szybko musieli skapitulować, a sława genialnego Polaka szybko rozeszła się po Europie. Wielu władców kusilo go ofertami zatrudnienia. Arciszewski wybrał służbę w wojskach holenderskiej Kompanii Zachodnioindyjskiej – kupieckiej potęgi, która pragnęła zdobyć monopol na handel trzciną cukrową w Brazy-

lii, do tej pory opanowanej przez Hiszpanów i Portugalczków. Nie wiedział, że los rzuci go na koniec świata. Wszystko zaczęło się w 1630 r. Holenderska flota pod dowództwem pułkownika Diederika van Waerdenburgha dotarła do wybrzeży Brazylii. W randze kapitana, wspomagał go Krzysztof Arciszewski. Polak uchodził już wówczas za specjalistę od oblężeń i forteli, dlatego to on podczas obrad rady wojennej był głównym specjalistą od tego typu operacji.



Wykonany przez Krzysztofa Arciszewskiego plan bitwy pod Porto Calvo

W Brazylii walczył męźnie dla Holendrów. Oprócz walki spisywał i rysował swoje spostrzeżenia, dotyczące życia Indian Tapujów oraz ich rzekomych kontaktów z diabłem (piskliwy głos diabelski wydobywający się z lasu Arciszewski podobno nawet słyszał!). Opisał też m. in. ucztę kanibali, której był świadkiem: Krewni umyli trupa, wydobyli wnętrzności i oczyścili z rozkładających się pokarmów, inne części ciała też starannie obmyli. Następnie posiekali ciało na drobne części, nie brzydząc się żadnej, nawet genitaliów, usmażyli to, ze szczególną starannością zbiera-

zyskał niezwykłą popularność, także wśród mas. Brawurowa ucieczka z niewoli podczas oblężenia twierdzy Arrayal, pokonanie idących w sukurs Portugalczykom oddziałów hiszpańskich, zwłaszcza budzących postrach tercios – te wyczyny Arciszewskiego upamiętnione zostały m.in. pomnikiem wystawionym w Pernambuco, złotym łańcuchem honorowym i wybitym na jego cześć okolicznościowym medalem. Gdy zjawiał się w Amsterdamie na ulicach witano go niczym triumfującego Cezara w Rzymie. Jego sukcesy obył się szerokim echem w całej Europie, docierając też do Polski. Niedługo cieszył się jednak dobrą sławą i znowu popadł w niezasłużone kłopoty, ale to już temat ostatniej, trzeciej części artykułu, do przeczytania której zapraszam za miesiąc! Zachęcam też do obejrzenia ciekawego filmu dokumentalnego pod tytułem „Konkwistador po polsku” oraz prezentacji multimedialnej Tadeusza Słabczyńskiego – „Krzysztof Arciszewski – pierwszy Polak w Brazylii” (darmowy dostęp w serwisie YouTube).

Piotr Filipowicz

WYCINKA DRZEW

tel. 607 163 675

PRODUCENT ROŚLIN
I KRZEWÓW OZDOBNYCH
WŁODARZEWSCY

SIERPOWO 41
tel. 697 738 801

REHABILITACJA KOMPUTEROWE

BELLA VITA

**BADANIE STÓP,
DOBÓR WKŁADEK**

661 922 097
www.bellavita.org.pl

AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

Andrzej Ciesielski

Śmigiel, ul. Lipowa 33

tel. 65 5 189 365
tel. kom. 602 464 201

ZAPRASZA
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-18:00
w soboty w godz. 9:00-12:00

JANKOWSKI
KURTYNY OZDOBNOSTKI

Śmigiel, ul. Kościuszki 50, tel. 65 5 180 274

DRZEWIA I KRZEWY OWOCOWE I OZDOBNE

ROŚLINY RABATOWE

UL. FARNA 22

GABINET KOSMETYCZNY
Katarzyna Łabęda **65 5 188 644**

SALON FRYZJERSKI
Grażyna Adamek **601 878 781**

GABINET DIETETYCZNY
Justyna Samol **669 391 921**

ZAPRASZAMY

SALON URODY

Ilona Czajka
Śmigiel, ul. Mickiewicza 4

FRYZJER
Ilona Czajka - 693 805 402

KOSMETYCZKA
Magdalena Szulc - 693 031 919

FIZJOTERAPEUTKA-MASAŻYSTKA
Magdalena Trzcinska - 665 513 480

Godziny otwarcia:
poniedziałek - **NIECZYNNE**
wtorek-piątek 9-17
sobota 9-14

Poli Color
Krystyna Górna

64-030 Śmigiel, ul. Ogrodowa 5
e-mail: foto@policolor.pl
tel. (65) 5 189 270 kom. 69 79 89 270

**Profesjonalna fotografia ślubna,
sesje dziecięce i rodzinne.**

Przegrywanie kaset VHS na DVD

**Zdjęcia do dokumentów w 10 min.
z wyborem ujęcia i retuszem na życzenie.**

Zapraszamy na nasz profil na facebooku: [f Poli Color Śmigiel](https://www.facebook.com/PoliColorŚmigiel)

ELEKTRONIX

Patryk Włeczorek,
Śmigiel, ul. Rolna 36 **tel. 517 455 618**

SPRZEDAŻ I MONTAŻ ANTEN SATELITARNYCH
I NAZIEMNEJ TELEWIZJI CYFROWEJ (DVB-T)
MONITORING
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

F.H.U. ELEKTRYK

Grzegorz Nowak
Śmigiel, ul. Kilińskiego 3

PRZYJMUJEMY OGŁOSZENIA
panorama
LESZCZYŃSKA
Gazeta
kościańska
ABC

- kable, przewody elektryczne, telefoniczne, komputerowe,
- zabezpieczenia instalacji, wyłączniki silnikowe, skrzynki rozdzielcze, rurki, listwy, korytka,
- oświetlenie halogenowe, przemysłowe, oprawy, żarówki, świetlówki,
- osprzęt podtynkowy i natynkowy, gniazda, wtyki, wyłączniki 220 W i siłowe,
- systemy kontroli dostępu

- zasilania awaryjne do pieców c.o.,
- dmuchawy do pieców,
- sterowniki

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
8⁰⁰ - 18⁰⁰
SOBOTA
9⁰⁰ - 13⁰⁰

tel. 607 733 976

KG **PHU Karol Sworacki**

PRZEDSIĘBIORSTWO
HANDLOWO-USŁUGOWE

OKNA ▶ DRZWI ▶ BRAMY GARAŻOWE ▶ ROLETY ▶ MOSKITIERY

doradztwo projektowe i techniczne, transport, montaż, serwis

Śmigiel - Koszanowo, ul. Glinkowa 41
tel/fax 65 518 07 67, kom. 606 74 89 97

MOBILNE KONTO MŁODZIEŻOWE

Dostęp internetowy do konta młodzieżowego przez 24 h poprzez telefon, komputer, tablet i możesz m. in.:

- ✓ sprawdzić stan konta,
- ✓ wykonać przelew standardowy, natychmiastowy Express Elixir oraz przelew zagraniczny,
- ✓ zapłacić szybkimi płatnościami np. za zakupy w internecie, za bilet do kina, dostęp do gry - za pomocą płatności: PayByNet, Dotpay, Przelewy24, Transferuj.pl,
- ✓ doładować telefon za darmo oraz skorzystać z częstych bonusów operatorów komórkowych,
- ✓ założyć lokatę lub rachunek oszczędnościowy.

Nowoczesną kartę zbliżeniową Mastercard lub Visa oraz kartę mobilną HCE na telefon. Dzięki karcie możesz m. in.

- ✓ płacić bez dodatkowych opłat za zakupy oraz za transakcje internetowe np. za zakupy Allegro,
- ✓ wypłacać bez prowizji w bankomatach z logiem SGB oraz BPS
- ✓ wypłacić gotówkę podczas zakupów w sklepach oznaczonych znakiem cash back, Przelewy24, Transferuj.pl,
- ✓ wypłacić gotówkę lub zapłacić w sklepie za granicą.

**0 ZŁ PROWADZENIE KONTA,
0 ZŁ ZA KARTĘ ZBLIŻENIOWĄ I KARTĘ MOBILNĄ HCE W TELEFONIE,
0 ZŁ ZA DOSTĘP DO KONTA INTERNETOWEGO,
0 ZŁ ZA 5 PRZELEWÓW STANDARDOWYCH PRZEZ INTERNET W MIESIĄCU**

pl. Rozstrzelanych 13 | 64-030 Śmigiel | tel.: 65 5180 052 | www.bssmigiel.pl

SGB Bank Spółdzielczy w Śmiglu

SPECJALISTYCZNY GABINET STOMATOLOGICZNY

Joanna Skrzypczak
lekarz stomatolog
specjalista protetyk

Kościąn ul. Poznańska 15
tel. 65 5 11 93 09

Przyjęcia także w ramach umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia

PRYWATNY SPECJALISTYCZNY GABINET LEKARSKI

Wojciech Skrzypczak
specjalista chirurg

Kościąn ul. Poznańska 15
Rejestracja tel. 65 5 11 93 09
Informacja 0 601 555 314

USG: jamy brzusznej, tarczycy, jąder, sutków, węzłów chłonnych
Badanie USG DOPPLER układu naczyniowego
Bezkrwawe leczenie metodą krioterapii (zamrażanie)

ZUPĘ KURKOWĄ w jesienny czas poleca KGW Bruszczewo

Jesień to pora zbioru leśnych grzybów. Panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Bruszczewie: Gabriela Kasperska – przewodnicząca koła oraz Justyna Boś uznały, że warto w tym czasie podzielić się z czytelnikami „Witryny” przepisem na zupę kurkową, która jest łatwa w przygotowaniu, smaczna, a przy tym rozgrzewa w chłodniejsze jesienne dni.

ZUPA KURKOWA

Składniki: 40 dag świeżych kurek, 2 cebule, 1 łyżka masła, 2l wody, kawałek selera, 2 pietruszki, 2 marchewki, 2 duże ziemniaki, 1 pierś z kurczaka, śmietana 30%, świeży koperek.

Przygotowanie: Pokrojone kurki i cebulę podsmażyć na maśle. W osobnym garnku, w osolonej wodzie ugotować pokrojone w kostkę warzywa z kurczakiem, a następnie dodać podsmażone kurki z cebulą, przyprawić pieprzem i jeszcze chwilę gotować. Na koniec zupę zabielić śmietaną i dodać posiekany koperek.



Nie mam czasu na nudę

Rodowity mieszkaniec gminy Śmigiel, szczęśliwy mąż, ojciec dwojga dzieci i spełniony dziadek, od ponad czterdziestu lat oddaje się pracy na Śmigiełskiej Kolei Wąskotorowej i nie wyobraża sobie zajmować się czymś innym. Mieczysław Łupicki pracę na śmigiełskiej kolei rozpoczął 1 lipca 1977 roku jako ślusarz. Obecnie jest maszynistą, który lubi przewozić ludzi. Ponadto wspólnie ze współpracownikiem panem Norbertem Kozłowskim dbają o wizerunek kolei, estetykę torowiska, a przede wszystkim o bezpieczeństwo.

- Tak naprawdę nie jestem tylko maszynistą. W naszej pracy jest potrzebnych wiele zawodów: palacz, sprzątaczką, konduktor, rewident taboru, mechanik, ślusarz, ustawiacz, strażnik ochrony kolei, zwrotniczy, zawiadowca, osoba odpowiedzialna za torowisko, utrzymanie tabo-

ru i wiele innych.. Nas jest dwóch i wspólnie staramy się, aby było tutaj przytulnie i bezpiecznie. Dla nas to drugi dom, wiele czasu tutaj spędzamy, dlatego bardzo się cieszymy, jak jest zainteresowanie przejazdami. To one dają nam największą radość – relacjonuje pan Mieczysław.

Praca na kolei nie należy do najłatwiejszych. Utrzymanie lokomotywni, maszyn w dobrym stanie, torowiska sięgającego aż do Starego Bojanowa wymaga ogromnego nakładu pracy. Pan Łupicki wykonuje ją z ogromną radością. Żona wspiera go we wszystkich wyborach i jest wyrozumiała w sytuacjach, gdy wymagane jest pozostanie w pracy po godzinach. Smykałkę do mechaniki posiada od najmłodszych lat, a praca na kolei daje mu poczucie spełnienia. Najwięcej radości dają mu przejazdy z dziećmi, które wnoszą do



jego pracy dużo pozytywnej energii. Zawsze rozwesela maszynistów i powiedzą coś, co staje się anegdotą w jego opowiadaniach.

1 lipca br. upłynęło czterdzieści lat od dnia, gdy pan Mieczysław zatrudnił się na śmigiełskiej kolei. Mimo upływu lat nie utracił energii i zapału do wykonywanego zawodu.

- Różnorodność prac, które wykonuję jest tak ogromna, że nie mam czasu na nudę. To miejsce jest fascynujące i piękne. Bardzo chciałbym, żeby pojawił się ktoś, kto w przyszłości przejąłby moje obowiązki i nie pozwolił, by kolej się zatrzymała.

Zgodnie z panem Norbertem uważają, że perełką ziemi śmigiełskiej jest właśnie wąskotorówka. Zachęcają, aby osoby chcące wesprzeć działania kolei zgłosiły się do nich, albo drogą mailową: kolejka@zgkim-smigiel.pl, albo telefonicznie: 0655 180 037.

- Każdy wolontariusz jest mile widziany. Pomóc można nam w różny sposób – marketingowy, przy pracy w torowisku, w lokomotywni. Wystarczy chęci, a każdy potencjał na pewno zostanie u nas odpowiednio zagospodarowany – mówi pan Norbert. A.P.



Uśmiech dziecka



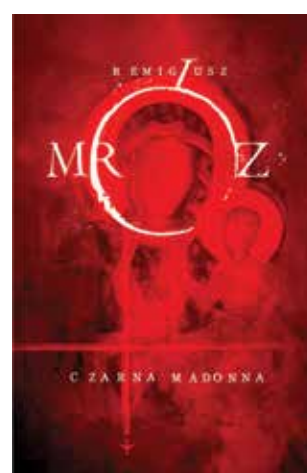
Rozalia 18 miesięcy i Michalina 7 lat

Zachęcamy Państwa do utrwalania radosnych chwil dzieciństwa i nadsyłania zdjęć uśmiechniętych dzieci. Co miesiąc najciekawsze prace opublikujemy w Witrynie, a wszystkie zaprezentujemy na stronie internetowej Urzędu Miejskiego Śmigla.

Zdjęcie należy dostarczyć w wersji elektronicznej na adres mailowy witryna@smigiel.pl. W liście prosimy podać imię dziecka, jego wiek i miejscowość, w której mieszka. Należy także podać imię i nazwisko oraz numer telefonu do osoby, która przesłała zdjęcie. Przesłanie fotografii jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na jego publikację.

Redakcja

• Biblioteka poleca •



„Czarna Madonna” – Remigiusz Mróz

Miejska Biblioteka w Śmiglu zachęca, aby we wrześniu sięgnąć po książkę Remigiusza Mroza. Boeing 747 irlandzkich linii lotniczych miał wylądować w Tel Awiwie o trzeciej w nocy. Nigdy nie dotarł na

miejsce, a kontakt z maszyną utracono gdzieś nad Morzem Śródziemnym. Na pokładzie znajdowało się 520 osób, w tym narzeczona Filipa, która miała odbyć pielgrzymkę do Bazyliki Grobu Świętego.

Przez pierwsze godziny Filip wierzy, że samolot się odnajdzie. Nic nie wskazuje na zamach, straż przybrzeżna nie odnajduje wraku, a co jakiś czas do kontroli lotów dociera sygnał z transpondera.

Co stało się z boeingiem? Jaki związek ma jego zniknięcie z podobnymi zdarzeniami? I jakie znaczenie ma obraz Matki Bożej, nazywany Czarną Madonną? Pierwsze odpowiedzi każą Filipowi sądzić, że niewiedza naprawdę jest błogosławieństwem.

Gratulacje dla Kacpra



Kacper Józefiak ze Śmigla, 16-letni piłkarz KS Warta Poznań, został wyróżniony przez Burmistrza Śmigla oraz Radę Miejską Śmigla. Kacper uzyskuje wysokie wyniki w piłce nożnej. W roku ubiegłym zagrał w reprezentacji kraju w meczach na szczeblu międzynarodowym.

Podczas sierpniowej sesji Rady Miejskiej mama Kacpra z rąk burmistrza Małgorzaty Adamczak i przewodniczącego rady Wiesława Kasperskiego odebrała gratulacje wraz z upominkiem dla Kacpra. AKA

